



## Határozatok Tára

**C-15/13. sz. ügy**

**Technische Universität Hamburg-Harburg**

**és**

**Hochschul-Informationssystem GmbH**

**kontra**

**Datenlotsen Informationssysteme GmbH**

(a Hanseatisches Oberlandesgericht Hamburg [Németország] által benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem)

„Árubeszerzésre irányuló közbeszerzés — 2004/18/EK irányelv — Szerződés közbeszerzési eljárás lefolytatása nélküli odaítélése — Az ún. »in house«-odaítélés — Az ajánlatkérő szervtől jogilag elkülönült ajánlattevő — A »használó ellenőrzés« feltétele — Egymással ellenőrzési viszonyban nem álló ajánlatkérő szerv és ajánlattevő — Az ajánlatkérő szerv és az ajánlattevő felett valamely közjogi hatóság mint harmadik személy által gyakorolt, »hasznónak« minősíthető ellenőrzés — »Horizontális in-house-ügylet«”

Összefoglaló – A Bíróság ítélete (ötödik tanács), 2014. május 8.

*Jogszabályok közelítése — Az építési beruházásra, az árubeszerzésre és a szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélési eljárásai — 2004/18 irányelv — Hatály — Az ajánlatkérő szerv által olyan jogalanynak odaítélt közbeszerzési szerződés, amelynek, habár jogilag elkülönül az előbbtől, részesedéseivel részben az ajánlatkérő szerv felett részleges ellenőrzést gyakorló harmadik hatóság rendelkezik — Bennfoglaltság*

(2004/18 európai parlamenti és tanácsi irányelv, 1. cikk, (2) bekezdés, a) pont)

Az építési beruházásra, az árubeszerzésre és a szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélési eljárásainak összehangolásáról szóló 2004/18 irányelv 1. cikke (2) bekezdésének a) pontját akként kell értelmezni, hogy áru szállítására irányuló, az egyrészről ajánlatkérő szervként eljáró, valamint az árukra és szolgáltatásokra irányuló beszerzéseinek területén valamely német szövetségi állam által ellenőrzött egyetem, másrészről pedig a szövetségi állam és német szövetségi államok – köztük az említett szövetségi állam – által ellenőrzött magánjogi vállalkozás között megkötött szerződés az e rendelkezés értelmében vett közbeszerzési szerződésnek minősül, és az ennél fogva a közbeszerzési szerződések odaítélésére vonatkozó, az ezen irányelvben előírt szabályok hatálya alá tartozik.

(vö. 36. pont és a rendelkező rész)